

# PPS 传染病响应协议通讯 2021 年秋季

**主题:** COVID-19 病例响应和与家人的沟通

亲爱的 PPS 家庭和学生,

我们与您一样担心 COVID-19 在我们社区中的持续传播, 并继续坚定地致力于保证我们学生、家庭、员工和社区的健康和安全。波特兰公立学校作为县和州卫生当局的合作伙伴, 在限制 COVID-19 在我们社区的传播方面发挥着关键作用。我们认真负责监控和通报我们发现的每个在校 COVID 病例, 以便我们也可以通过要求学生和成人与他人隔离和/或检疫<sup>1</sup>来尽自己的力量以限制病毒的传播。

在与我们的公共卫生合作伙伴的合作下, 我们将对所有在校 COVID-19 阳性病例和密切接触者作为**独特事件**进行调查。以下与 COVID-19 相关的情景将提供对学区如何应对 COVID-19 相关事件的更好理解, 以及对受影响的学生和家庭的支持。

## 情景 1: 我的学生在上学期间开始出现疾病症状。

如果您的学生开始出现 COVID-19 的症状或生病,

- 员工将帮助将您的学生转移到“症状空间”, 在那里学校护士、健康助理或指定的受训人员将对其进行进一步进行检查。
- 如果我们已收到您的 COVID-19 快速测试书面许可, 且您的学生能够自行进行鼻孔抹棒测试, 那么我们将能够完成该测试。
- 学校工作人员将立即通知学生的家人, 由于疾病的需排除症状, 无论测试结果如何, 他们都需要从学校接走学生。
- 我们将为您提供您学生的快速 COVID-19 测试结果, 并将遵循您孩子的“返校”指南。
- 如果您尚未签署 COVID-19 快速测试的同意书, 我们将与您联系并要求您接走您的孩子, 因存可能存在此需隔离疾病。

## 重要

如果您要您的学生接受快速 COVID-19 测试, 如果他们在学校期间出现症状或生病, 并且尚未完成签署的同意书, 请完成该同意书并提交给您学生的学校:

- [15 岁以下](#) | [Spanish](#), [Vietnamese](#), [Chinese](#), [Russian](#), [Somali](#)
- [15 岁以上](#) | [Spanish](#), [Vietnamese](#), [Chinese](#), [Russian](#), [Somali](#)

## 情景 2: 我学生的 COVID-19 测试呈阳性。

- 如果您发现您学生的 COVID-19 检测呈阳性, 我们要求您立即致电您的学校, 通知他们该检测结果, 并让您的孩子远离学校。
- 学校员工将遵循传染病应对协议, 根据通过接触者追踪过程收集的信息确定潜在的密切接

---

<sup>1</sup> 定义: **检疫**使与 COVID-19 患者有密切接触的人远离他人。**隔离**使生病或 COVID-19 检测呈阳性的人远离其他人, 即使是在自己的家中。

## PPS 传染病响应协议通讯 2021 年秋季

触者<sup>2</sup>。学生的身份将保密。

- 如果您的学生可能接触并符合密切接触的标准，学校将直接通过电话通知您。您将被要求隔离，并会收到一封带有返校日期的暴露通知信。您和您的学生也可以获得更多信息、支持和资源。
- 学校将就在校阳性病例向所有员工和学校社区发送一条总通知。
- 学校将确保学生在隔离/检疫期间获得持续的学习支持，并在学生返校时迎接他们。

### 情景 3: 家人意识到他们的学生与社区中某 COVID-19 检测呈阳性的个人有密切接触。

- 如果您发现您的学生与 COVID-19 患者有过密切接触，我们要求您致电您的学校，告知他们此接触情况，并让您的孩子远离学校。
- 学校员工将遵守传染病应对协议。
- 如果获得确认，您的学生将被要求从最后一次接触日期开始隔离 10 天（家外接触）或更多（与阳性个人一起生活）。
- 学校将根据学生的需要确保学生在隔离期间获得持续的学习支持，并在学生返校时欢迎他们。

### 情景 4: 我听说我学生的教室或学校可能有 COVID-19 病例。

- 学校将调查每个推定的阳性病例并通知潜在暴露者，根据需要提供支持和资源，以及检疫和返校信息。

*鉴于保密原因，您的学校不会通知某特定班级，而只会提供学校层面的信息。*

这四种情景代表了在我们学校发生的四种典型情况。有关 ODE 指导的更多信息，请参阅[学校 COVID-19 情景规划](#)。该资源由俄勒冈州教育部（ODE）和俄勒冈州卫生局（OHA）编写，并得到了当地公共卫生局（LPHA）、学校护士和学校领导的额外投入，以支持学校员工应对 COVID-19 相关疾病事件的能力。本文档概述了一些关键步骤并提供了决策要点的概述，但它并不能取代医学专业知识、流行病学知识或当地学校的实用解决方案。每位学校领导都需要不断评估对爆发协议的响应、更新计划，并在健康和与安全学校核心教学需求之间取得平衡。

---

<sup>2</sup> 定义：**密切接触**，K-12 环境与 2021 年 7 月发布的 CDC 指南一致。暴露定义现在对 K-12 室内教室环境有一个例外（在一天内与确诊或推定的 COVID-19 病例在 6 英尺内接触 15 分钟以上）：与 COVID-1 患者相距 3 到 6 英尺范围内的学生，这两名学生都一致且正确地使用合身的口罩和其它 K-12 学校预防策略（例如普遍和正确佩戴口罩、保持肢体距离、增加通风）都不会被视为暴露。此例外不适用于教师、工作人员或其他成年人。